SERIE

MINICILINDRI ISO 6432

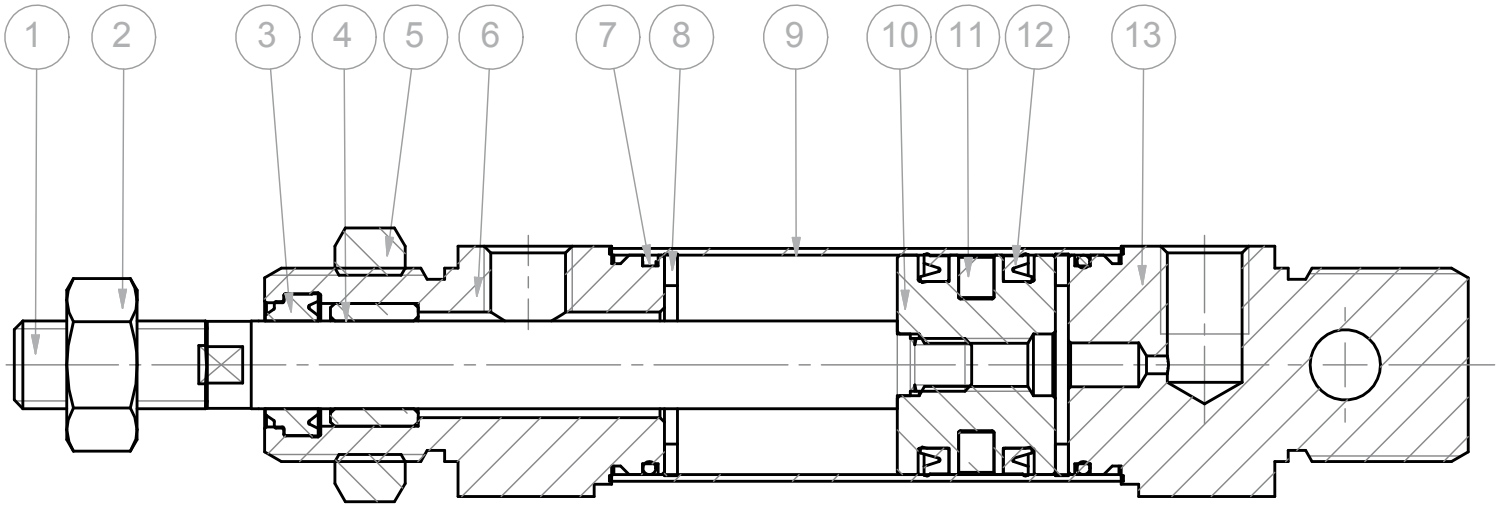
ISO 6432 MICRO CYLINDERS

ARTEC®

PNEUMATIC COMPONENTS

CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL CHARACTERISTICS*	
Pressione di esercizio *Working pressure*	1 ÷ 10 bar
Temperatura di esercizio *Working temperature*	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - *with dry air*)
Versioni - *Versions*	semplice effetto, doppio effetto, stelo passante - *single acting, double acting, double rod*
Alesaggi - *Bores*	Ø 8 - 10 - 12 - 16 - 20 - 25
Corse - *Strokes*	Ø 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
Fluido - *Fluid*	aria compressa, filtrata, non lubrificata - *compressed air, filtered, no lubrication*

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - *CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS*		
①	**Stelo** - *Rod*	acciaio inox AISI 303 - *AISI 303 stainless steel*
② ⑤	**Dado** - *Nut*	acciaio zincato - *zinc coated steel*
③ ⑫	**Guarnizioni** - *Seals*	poliuretano - *polyurethane*
④	**Boccola** - *Bush*	bronzo sinterizzato - *sintered bronze*
⑥ ⑬	**Testate** - *Covers*	alluminio anodizzato - *anodized aluminium*
⑨	**Tubo** - *Tube*	acciaio inox AISI 304 - *AISI 304 stainless steel*
⑪	**Magnete** - *Magnet*	plastoferrite - *rubber magnet*
⑩	**Pistone** - *Piston*	ottone - *brass*
⑧	**Paracolpo** - *Bumper*	neoprene
⑦	**O-ring** - *Seals*	nbr



CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

O D M 0 2 5 . 1 0 0 . G S . M

ALESAGGIO - *BORE* **(Ø)**
- **008-010-012-016**
- **020-025**

CORSA - *STROKE* **(mm)**
vedere tabelle corse std
see std stroke tables

VERSIONE - *VERSION*
- **P** stelo passante *double rod*

VERSIONE - *VERSION*
- **M** magnetico *magnetic*
- non magnetico *non-magnetic*

VERSIONE - *VERSION*
- **S** semplice effetto molla anteriore *single acting front spring*
- **SE** semplice effetto molla posteriore *single acting rear spring*
- **D** doppio effetto *double acting*

SERIE - *SERIES*
- **O** tubo tondo cianfrinato *crimped round tube*

GUARNIZIONI - *SEALS*
- guarnizioni standard *standard seals* **GS**
- guarnizione stelo per alte temperature *high temperature rod seal* **VR**
- tutte le guarnizioni per alte temperature *all seals for high temperature* **VA**

STELO - *ROD*
- **M** maschio *male*
- **F** femmina *female*

Ø25
- **FT** forato telescopico *telescopic hollow rod*

OPZIONE - *OPTION*
- **X6** stelo in acciaio inox AISI 316 *AISI 316 SS rod*

OPZIONE - *OPTION*

Ø20-25
- **B** stelo prolungato in acciaio temprato e cromato per bloccastelo (Ø20-25) *extended rod in tempered chromed steel for rod lock (Ø20-25)*
- **B1** stelo prolungato in acciaio temprato e cromato con bloccastelo montato (Ø20-25) *extended rod in tempered chromed steel with rod lock mounted (Ø20-25)*

OPZIONE - *OPTION*
- **W** con ammortizzo *with cushioning*

OPZIONE - *OPTION*
- **T1** testa corta alimentazione 90° *short head connection at 90°*
- **T2** testa corta alimentazione in asse *short head connection on axis*

OPZIONE - *OPTION*
- **EX** ATEX CE Ex II 2GD c T4

ESECUZIONI A RICHIESTA - *ON REQUEST*
Filetti speciali (dado non fornito) - *Special thread (without rod nut)*
Stelo prolungato (WH) - *Extended rod (WH)*
Corse fuori standard - *Special strokes*

ATEX CE Ex II 2GD c T4

FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6 bar)

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6 bar)

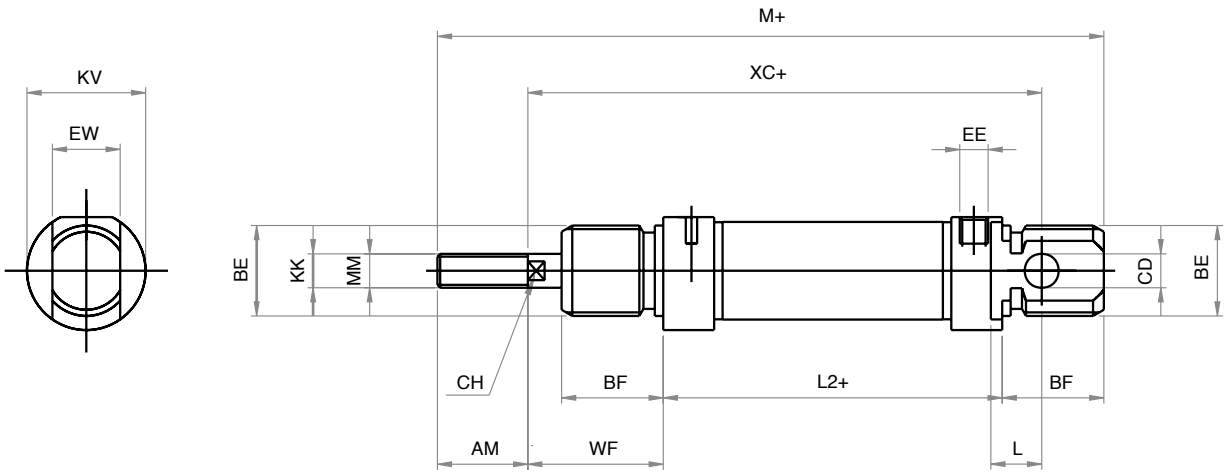
		Ø	8	10	12	16	20	25
ODM	SPINTA *THRUST*	[N]	30	42	60	108	168	264
	TRAZIONE *TRACTION*	[N]	18	36	45	96	144	216
ODMP	SPINTA *THRUST*	[N]	18	36	45	96	144	216
	TRAZIONE *TRACTION*	[N]	18	36	45	96	144	216

ARTEC PNEUMATIC COMPONENTS

OSM

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE

MAGNETIC SINGLE ACTING - FRONT SPRING



DIMENSIONI - *DIMENSIONS*

Ø	8	10	12	16	20	25
AM	12	12	16	16	20	22
BE	M12x1.25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M22x1.5	M22x1.5
BF	12	12	18	18	20	22
CD	4	4	6	6	8	8
CH	-	-	5	5	7	9
EE	M5	M5	M5	M5	1/8G	1/8G
EW	8	8	12	12	16	16
KK	M4	M4	M6	M6	M8	M10x1.25
ø KV	16	16	19	19	27	30
L	6	6	9	9	12	12
L2+	46	46	48	53	67	68
M+	86	86	104	109	131	140
ø MM	4	4	6	6	8	10
WF	16	16	22	22	24	28
XC+	64	64	75	82	95	104

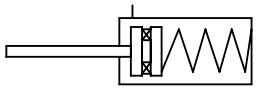
\+ = lunghezza corsa - *stroke length*

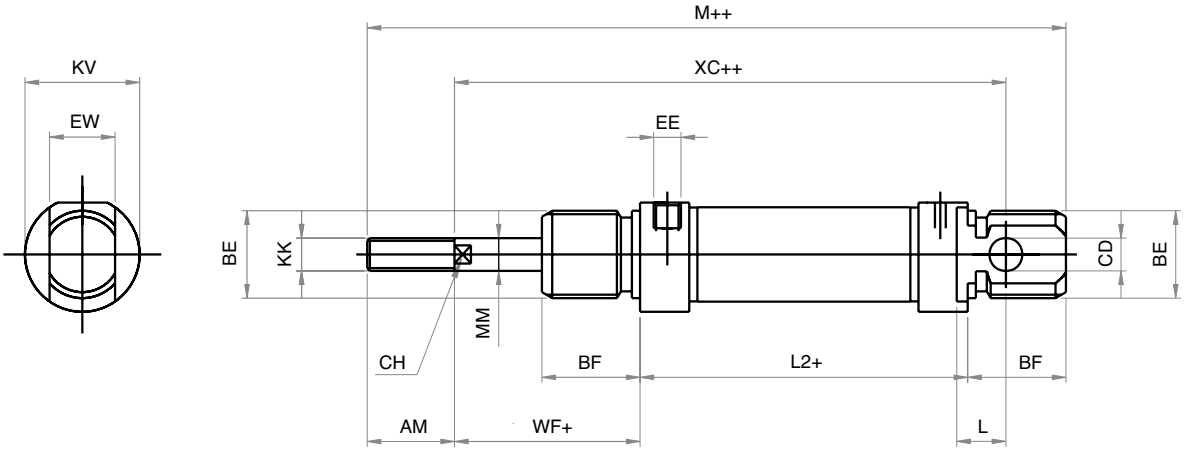
CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*

Ø	008	010	012	016	020	025
010	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE

MAGNETIC SINGLE ACTING - REAR SPRING





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*			
Ø	16	20	25
AM	16	20	22
BE	M16x1.5	M22x1.5	M22x1.5
BF	18	20	22
CD	6	8	8
CH	5	7	9
EE	M5	1/8G	1/8G
EW	12	16	16
KK	M6	M8	M10x1.25
L	9	12	12
L2+	78,5	90	94
M++	134,5	154	166
ø KV	19	27	30
ø MM	6	8	10
WF+	22	24	28
XC++	107,5	118	130

+ = lunghezza corsa - *stroke length* ++ = 2 x lunghezza corsa - *2 x stroke length*

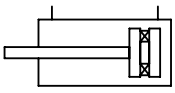
CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*			
Ø	016	020	025
010	x	x	x
025	x	x	x
050	x	x	x

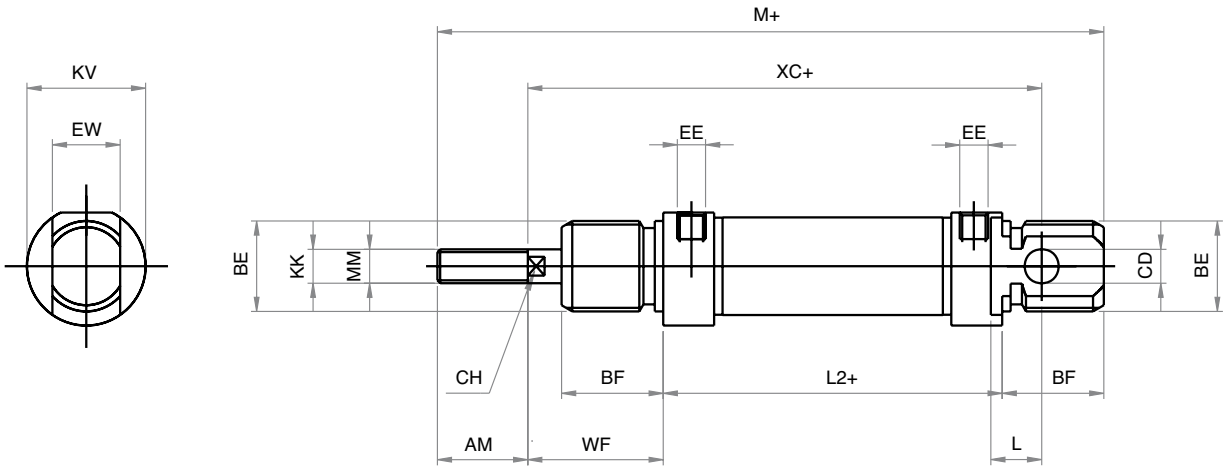
ARTEC PNEUMATIC COMPONENTS

ODM

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

DOUBLE ACTING MAGNETIC





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*

Ø	8	10	12	16	20	25
AM	12	12	16	16	20	22
BE	M12x1.25	M12x1.25	M16x1.5	M16x1.5	M22x1.5	M22x1.5
BF	12	12	18	18	20	22
CD	4	4	6	6	8	8
CH	-	-	5	5	7	9
EE	M5	M5	M5	M5	1/8G	1/8G
EW	8	8	12	12	16	16
KK	M4	M4	M6	M6	M8	M10x1.25
ø KV	16	16	19	19	27	30
L	6	6	9	9	12	12
L2+	46	46	48	53	67	68
M+	86	86	104	109	131	140
ø MM	4	4	6	6	8	10
WF	16	16	22	22	24	28
XC+	64	64	75	82	95	104

\+ = lunghezza corsa - *stroke length*

CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*

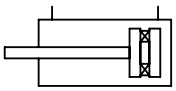
Ø	008	010	012	016	020	025
010	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x
080	x	x	x	x	x	x
100	x	x	x	x	x	x
125	x	x	x	x	x	x
160			x	x	x	x
200			x	x	x	x
250			x	x	x	x
320				x	x	x
400				x	x	x
500				x	x	x

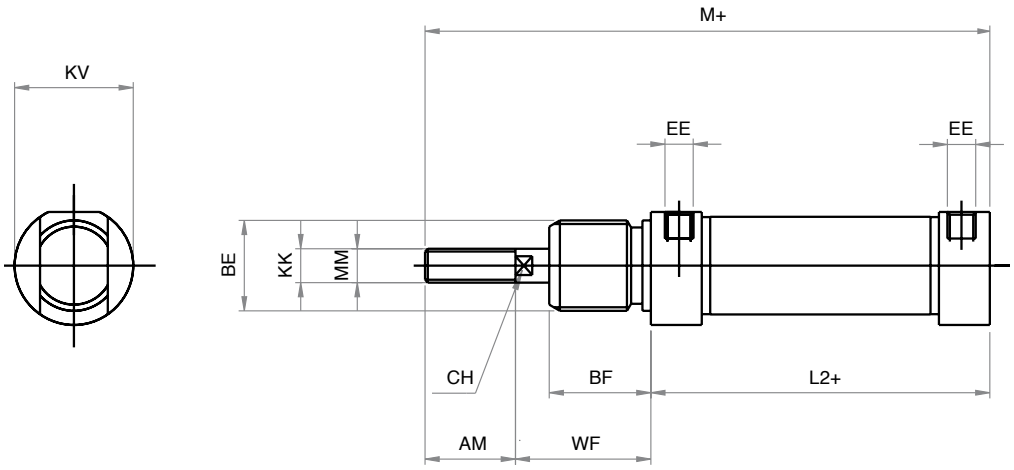
ARTEC PNEUMATIC COMPONENTS

ODM - T1

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO TESTA CORTA ALIMENTAZIONE 90°

MAGNETIC DOUBLE ACTING SHORT HEAD CONNECTION AT 90°





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*			
Ø	16	20	25
ø MM	6	8	10
AM	16	20	22
BE	M16x1.5	M22x1.5	M22x1.5
BF	18	20	25
CH	5	7	9
EE	M5	1/8G	1/8G
KK	M6	M8	M10x1.25
L2+	53	67	68
M+	91	111	118
ø KV	21	27	30
WF	22	24	28

+ = lunghezza corsa - *stroke length*

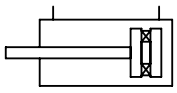
CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*			
Ø	016	020	025
010	x	x	x
025	x	x	x
050	x	x	x
080	x	x	x
100	x	x	x
125	x	x	x
160	x	x	x
200	x	x	x
250	x	x	x
320	x	x	x
400	x	x	x
500	x	x	x

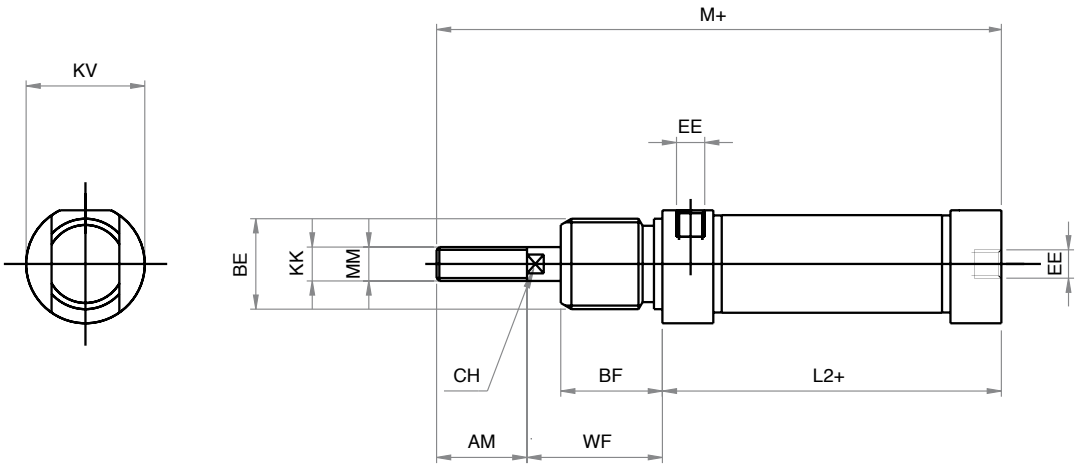
ARTEC PNEUMATIC COMPONENTS

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO TESTATA CORTA ALIMENTAZIONE IN ASSE

ODM-T2

MAGNETIC DOUBLE ACTING SHORT HEAD CONNECTION ON AXIS





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*			
Ø	16	20	25
AM	16	20	22
BE	M16x1.5	M22x1.5	M22x1.5
BF	18	20	25
CH	5	7	9
EE	M5	1/8G	1/8G
KK	M6	M8	M10x1.25
L2+	53	67	68
M+	91	111	118
ø MM	6	8	10
ø KV	21	27	30
WF	22	24	28

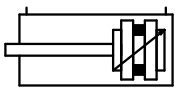
+ = lunghezza corsa - *stroke length*

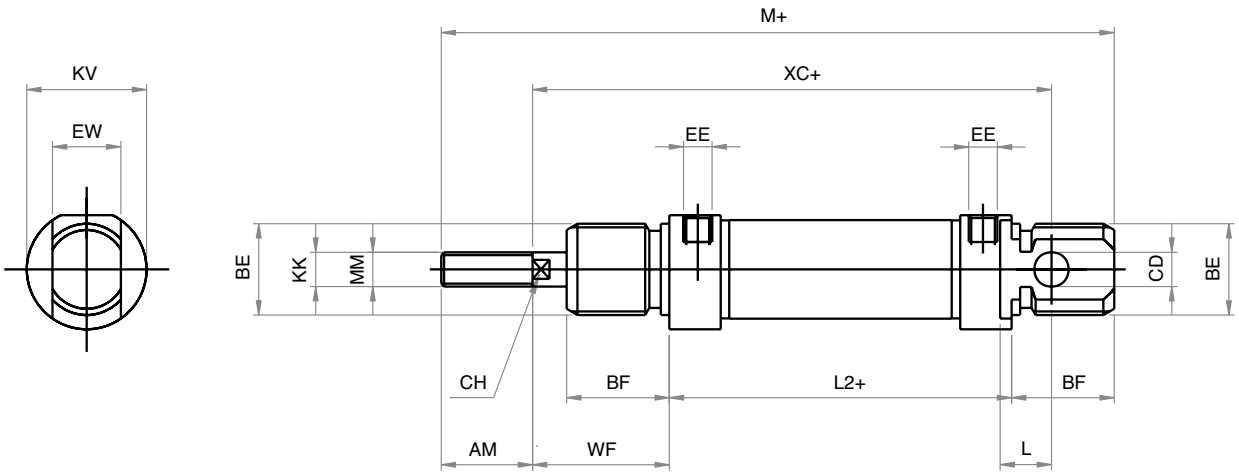
CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*			
Ø	016	020	025
010	x	x	x
025	x	x	x
050	x	x	x
080	x	x	x
100	x	x	x
125	x	x	x
160	x	x	x
200	x	x	x
250	x	x	x
320	x	x	x
400	x	x	x
500	x	x	x

ODM - W

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO AMMORTIZZATO

MAGNETIC DOUBLE ACTING CUSHIONED





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*			
Ø	16	20	25
AM	16	20	22
BE	M16x1.5	M22x1.5	M22x1.5
BF	18	20	22
CD	6	8	8
CH	5	7	9
EE	M5	1/8G	1/8G
EW	12	16	16
KK	M6	M8	M10x1.25
ø KV	21	27	30
L	9	12	12
L2+	53	67	68
M+	109	131	140
ø MM	6	8	10
WF	22	24	28
XC+	82	95	104

+ = lunghezza corsa - *stroke length*

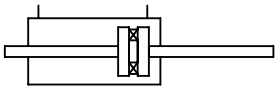
CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*			
Ø	016	020	025
010	x	x	x
025	x	x	x
050	x	x	x
080	x	x	x
100	x	x	x
125	x	x	x
160	x	x	x
200	x	x	x
250	x	x	x
320	x	x	x
400	x	x	x
500	x	x	x

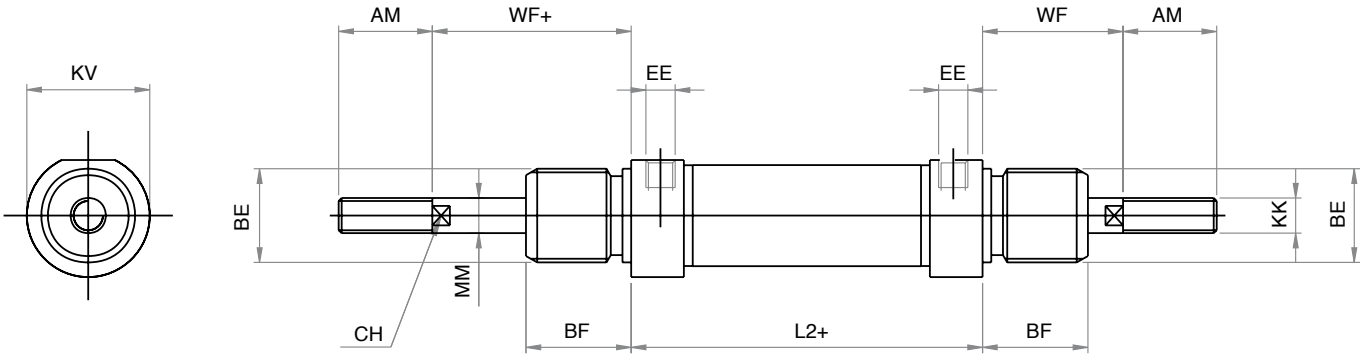
ARTEC PNEUMATIC COMPONENTS

ODMP

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE

MAGNETIC DOUBLE ACTING WITH DOUBLE ROD





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*			
Ø	16	20	25
AM	16	20	22
BE	M16x1.5	M22x1.5	M22x1.5
BF	18	20	22
CH	5	7	9
EE	M5	1/8G	1/8G
KK	M6	M8	M10x1.25
ø KV	19	27	30
L2+	53	67	68
ø MM	6	8	10
WF	22	24	28

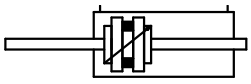
\+ = lunghezza corsa - *stroke length*

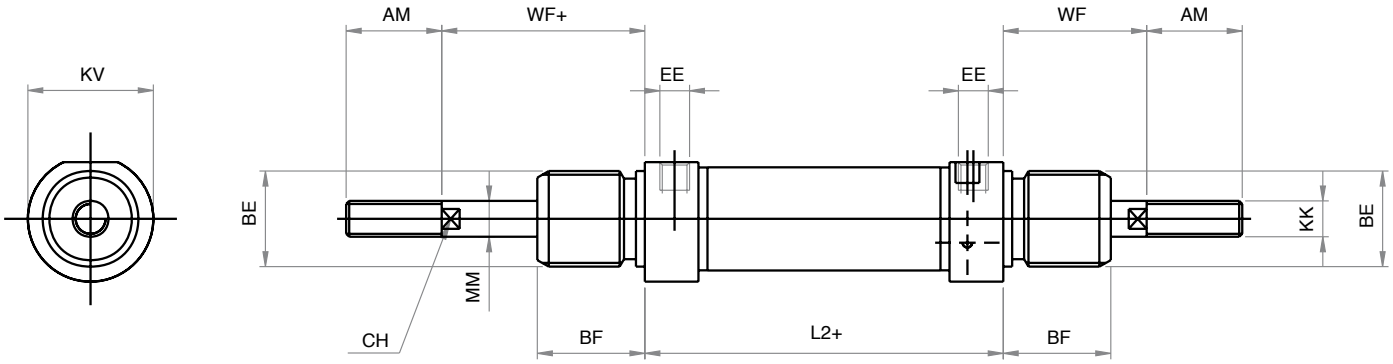
CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*			
Ø	016	020	025
010	x	x	x
025	x	x	x
050	x	x	x
080	x	x	x
100	x	x	x
125	x	x	x
160	x	x	x
200	x	x	x
250	x	x	x
320	x	x	x
400	x	x	x
500	x	x	x

ODMP-W

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE AMMORTIZZATO

MAGNETIC DOUBLE ACTING CUSHIONED WITH DOUBLE ROD





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*			
Ø	16	20	25
AM	16	20	22
BE	M16x1.5	M22x1.5	M22x1.5
BF	18	20	22
CH	5	7	9
EE	M5	1/8G	1/8G
KK	M6	M8	M10x1.25
ø KV	21	27	30
L2+	53	67	68
ø MM	6	8	10
WF	22	24	28

\+ = lunghezza corsa - *stroke length*

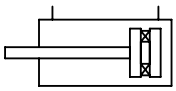
CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*			
Ø	016	020	025
010	x	x	x
025	x	x	x
050	x	x	x
080	x	x	x
100	x	x	x
125	x	x	x
160	x	x	x
200	x	x	x
250	x	x	x
320	x	x	x
400	x	x	x
500	x	x	x

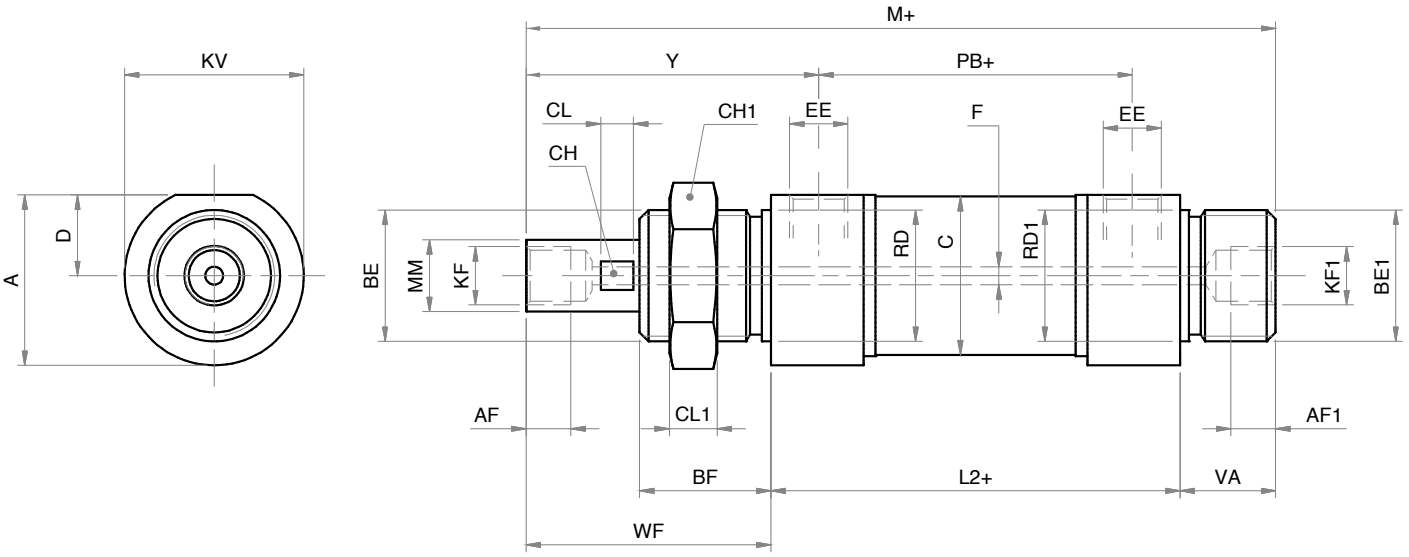
ARTEC PNEUMATIC COMPONENTS

ODM-FT

CILINDRO D.E.M. STELO FORATO

CYLINDER WITH HOLLOW ROD D.A.M.





DIMENSIONI - *DIMENSIONS*	
Ø	025
A	28,5
AF	7,5
AF1	7,5
BE	M22x1,5
BE1	M22x1,5
BF	22
ø C	26,5
CH	11
CH1	27
CL	5,5
CL1	8
D	13,5
EE	G 1/8"
F	3
KF	G 1/8"
KF1	G 1/8"
ø KV	30
L2+	68
M+	125
PB+	52
ø RD	22
ø RD1	22
VA	16
Y	49

CORSE STANDARD - *STANDARD STROKES*	
Ø	25
050	x
100	x
150	x
200	x
230	x
300	x

+ = lunghezza corsa - *stroke length*